

PARA: Comité de la Cámara de Representantes sobre Trabajo y Normas en el Lugar de Trabajo
DE: Lorena
ASUNTO: Si al HB 3193

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz y Miembros del Comité,

Mi nombre es Lorena y soy de Acapulco, Guerrero. Estoy escribiendo en favor del HB 3193, el Fondo de Desastres para Trabajadores Agrícolas.

Tengo 4 años viviendo en Woodburn, Oregon. Desde que estoy en los Estados Unidos, he trabajado en el campo en la pisca de la uva y el blueberry. Yo he trabajado en tiempos de calor y en incendios forestales. Trabajar en calor me afecta y me da dolores de cabeza. Los incendios han afectado mis hoyos y en mis pagos porque no me alcanza para mi renta y mis billetes. Yo mando dinero a mis hijos en Guerrero para sus estudios, pero ahora no me alcanza para mandarles dinero.

Yo si recibí ayuda por parte del Fondo de Cambio Climático. La verdad es que si me ayudo en mi renta y en mis niños que están estudiando en Guerrero. Es buena idea crear un Fondo de Desastres para trabajadores agrícolas porque me ayudaría en mucho porque como les digo, mi pago no me alcanza porque nos quitaron horas.

Le pediría a los legisladores que apoyen el proyecto para que la gente ya no siga muriendo en el campo con condiciones extremas. Les pido que voten SÍ al proyecto de ley HB 3193 para apoyar y proteger a los trabajadores agrícolas en Oregon.

Gracias,
Lorenza
Trabajadora Agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards
FROM: Lorena
SUBJECT: Yes on HB 3193

Dear Chair Grayber, Vice Chairs Elmer and Muñoz, and Committee Members,

My name is Lorena and I am from Acapulco, Guerrero. I am writing in favor of HB 3193, the Farmworker Disaster Relief Fund.

I have been living in Woodburn, Oregon for 4 years. Since I have been in the United States, I have worked in the fields picking grapes and blueberries. I have worked in hot weather and in forest fires. Working in the heat affects me and gives me headaches. The fires have affected my

homes and my payments because I cannot afford my rent and my bills. I send money to my children in Guerrero for their studies, but now I cannot afford to send them money.

I did receive help from the Climate Change Fund. Thankfully this fund helped me with my rent and with my children who are studying in Guerrero. It is a good idea to create a Disaster Relief Fund for farmworkers because it would help me a lot because as I told you, my pay is not enough because they cut our hours.

I would ask the legislators to support this bill so that people no longer continue to die in the fields under extreme conditions. I ask you to vote YES on HB 3193 to support and protect farmworkers in Oregon.

Thank you,
Lorena
Farmworker